

ULTRA FLAMME

FOYER À DÉGAGEMENT « 0 »

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

AVERTISSEMENT: L'INSTALLATION INADÉQUATE, RÉGLAGE, MODIFICATION, SERVICE ET ENTRETIEN PEUVENT OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES À VOTRE PROPRIÉTÉ. CONSULTEZ CE MANUEL D'INSTRUCTION EN TOUT TEMPS. SI VOUS DÉSIREZ DES INFORMATIONS ADDITIONNELLES CONSULTEZ UNE PERSONNE QUALIFIÉE POUR L'INSTALLATION OU VOTRE DÉTAILLANT DE GAZ.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

NE PAS UTILISER OU ENTREPOSER D'ESSENCE OU AUTRE LIQUIDE PRÈS DE CE FOYER OU D'AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:

- Ouvrez les fenêtres
- Fermez l'arrivée de gaz principale
- N'actionnez pas les interrupteurs électriques
- Eteignez les flammes vives
- Appelez immédiatement le fournisseur de gaz
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le services des incendies

Fabriqué par:

DROLET POÊLES & FOYERS INC.
1700 Leon-Harmel
Quebec, QC G1N 4R9
Canada

Vérfié par : Intertek Testing Services



Rev 10/98 45044F

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATION GÉNÉRALE	3
AVERTISSEMENT.....	4
CARACTÉRISTIQUES	5
INSTRUCTION D'UTILISATION.....	6
AVANT L'ALLUMAGE.....	6
PREMIER FEU	6
INSTRUCTION D'ALLUMAGE	6
THERMOSTAT MURAL	7
INSTRUCTION POUR ÉTEINDRE LE FOYER.....	7
UTILISATION DU VENTILATEUR	7
INSTRUCTION D'ENTRETIEN.....	8
ENTRETIEN DE LA VITRE	8
POSITIONNEMENT DU DISQUE DE SÉCURITÉ.....	8
VUE DE PLAN, ÉLÉVATION ET PROFIL	9
INSTALLATION.....	10
AVIS DE SÉCURITÉ.....	10
MISE EN PLACE DU FOYER	10
MISE EN PLACE DE LA SORTIE DU TUYAU D'ÉVACUATION	11-12
DÉGAGEMENTS.....	13
INSTALLATION DE L'APPAREIL	13-14
ENSEMBLE D'ÉVACUATION	15
1)INSTALLATION RECTILIGNE.....	16
2)INSTALLATION EN ANGLE	16
3)INSTALLATION POUR SOUS-SOL	17
SYSTÈME DE VENTILATION	18
INSTALLATION DE LA SORTIE DU TUYAU D'ÉVACUATION.....	19
RETRAIT, INSTALLATION ET NETTOYAGE DE LA PORTE VITRÉE	20
RETRAIT ET INSTALLATION DU BRÛLEUR	20
INSTALLATION DE LA LAINE DE FIBRE DE ROCHE	21
INSTALLATION DES BÛCHES	22
INSTALLATION DES GRILLES.....	23
AJUSTEMENTS.....	24
AJUSTEMENT DE LA PRESSION DU GAZ	25
AJUSTEMENT DE L'OBTURATEUR D'AIR.....	26
THERMOSTAT MURAL	26
PIÈCES OPTIONNELLES.....	27
PIÈCES DE REMPLACEMENT	27
GARANTIE	28

INFORMATION GÉNÉRALE

Le FOYER ULTRA FLAMME À DÉGAGEMENT « 0 » est un appareil au gaz à haut rendement, d'une puissance maximale de 30,000 Btu/h (8.8) au gaz naturel et de 26000 (7.6) au gaz propane. Il comporte une valve thermostatique modulante et une veilleuse constante, ce qui signifie que la hauteur de la flamme varie selon la température ambiante. Plus la température ambiante est basse, plus les flammes sont intenses. Cette valve est également indépendante de toute alimentation électrique extérieure. Votre appareil continuera donc de réchauffer la maison dans le cas d'une panne de courant.

La soufflerie 200 pcm à vitesses variables et le thermodisque sont inclus ou en option. Ceci permet à votre ventilateur de s'éteindre automatiquement, si vous le désirez.

Lisez ces instructions d'installation et consultez les autorités compétentes au sujet des codes du bâtiment avant d'installer cet appareil. Installez le foyer et ses raccords d'évacuation en suivant les instructions de ce manuel seulement.

GARDEZ CE MANUEL D'INSTALLATION POUR RÉFÉRENCES FUTURES

Ce foyer à gaz a été vérifié par Service d'essais Intertek conformément aux normes canadiennes CGA-2,22-M96 et CGA-2,17-M91 et américaines ANSI Z21.50-1996 et UL307B-1995.

Cet appareil est approuvé pour les maisons mobiles, il doit donc être installé conformément aux normes CAN/CSA Z240 MR ou CAN/CSA Z240RV ou titre 24 CFR partie 3280 ou lorsqu'applicable à la normes américaine ANSI/NFPA 501A ou ANSI-A119.2/NFPA 501C.

L'unité peut être installée dans une altitude comprise entre 0 et 4500' (0 - 1370 m). Pour les États-Unis référez-vous au code du gaz pour altitudes supérieures à 2000' (610 m).

Cet appareil doit être adéquatement relié à un système de ventilation.

Utilisez seulement les "tuyaux d'évacuation Drolet" fournis par le fabricant.

AVERTISSEMENTS

L'INSTALLATION DOIT ÊTRE FAITE PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ.

NE BRÛLEZ PAS DE BOIS OU D'AUTRE COMBUSTIBLE DANS CET APPAREIL.

L'APPAREIL DEVIENT TRÈS CHAUD LORS DE SON UTILISATION. GARDEZ ÉLOIGNÉS DE CET APPAREIL LES ENFANTS, LES MEUBLES, LES TISSUS, AINSI QUE TOUT MATÉRIAU INFLAMMABLE.

AVISEZ LES ADULTES ET LES ENFANTS DU DANGER DES BRÛLURES DUES AUX SURFACES TRÈS CHAUDES ET QU'ILS DOIVENT S'EN ÉLOIGNER POUR ÉVITER QUE LEURS VÊTEMENTS NE S'ENFLAMMENT.

LES JEUNES ENFANTS DOIVENT ÊTRE SOUS SURVEILLANCE LORSQU'ILS SONT DANS LA MÊME PIÈCE QUE LE FOYER.

LE FOYER DOIT ÊTRE INSPECTÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION ET PAR LA SUITE, AU MOINS UNE FOIS PAR ANNÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. DES NETTOYAGES PLUS FRÉQUENTS PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES EN RAISON DE PELUCHES DE TAPIS, DE TISSUS DE RECOUVREMENT, ETC.

IL EST IMPÉRATIF QUE LES COMPARTIMENTS DE CONTRÔLE, LES BRÛLEURS ET LES ESPACES POUR LA CIRCULATION DE L'AIR RESTENT PROPRES.

NE MODIFIEZ PAS L'APPAREIL.

L'OUVERTURE DE LA LOUVRE AU DESSUS ET AU DESSOUS DE LA FAÇADE DU FOYER NE DOIT JAMAIS ÊTRE OBSUTRÉE.

LAISSEZ UN DÉGAGEMENT SUFFISANT POUR L'ENTRETIEN ET L'UTILISATION DE L'APPAREIL.

CARACTÉRISTIQUES

Dimensions :
 hauteur : 35 ¾ po (908 mm)
 largeur : 35 1/2 po (902 mm)
 profondeur : 21 po (533 mm)

Vitre: 29 1/8 po (740 mm) x 18 1/4 po (464 mm) 1 400 °F céramique translucide

Ouverture minimum pour installation : Largeur : 36 ½ po (927 mm)
 Hauteur : 38 po (965 mm)

Combustible :	<u>Gaz naturel</u>	<u>Gaz propane</u>	
Maximum	30,000(8.8)	26,000(7.6)	Btu/h
Minimum	20,000(5.9)	20,000(5.9)	Btu/h
Pression d'admission:	3,5 / 1.8(0.9/0.5)	10 / 7.0(2.5/1.8)	po de CE
Pression d'alimentation minimale :	5(1.3)	11(2.8)	po de CE
Pression d'alimentation maximale:	8(2)	14(3.5)	po de CE
Orifice/Altitude:	36 dms 0-4500'	52 dms 0-4500'	

Dimension des tuyaux d'évacuation :

- Tuyaux d'évacuation coaxiaux de 5'' (127 mm) à l'intérieur, 8'' (203mm) à l'extérieur, pour installation rectiligne et en angle.
- Tuyaux d'évacuation coaxiaux de 4'' (102mm) à l'intérieur, 8''(203mm) à l'extérieur, pour installation au sous-sol.

Valve : - SIT Modèle Nova 820 - Modulation thermostatique
 Ventilateur : - Vitesses variables, 200 pi³/min(5.66m³/min).

Interrupteur thermique : - Type bimétallique 120 °F (43°C) «ON» (MARCHE),
 90 °F (32°C)«OFF» (ARRÊT)

Limiteur de pression : - Disque de sécurité

Longueur maximale permise du tuyau d'évacuation :

- Installation rectiligne : - montée: 0'
 - longueur horizontale maximale: 5'(1.5m)
 - longueur maximale totale: 5'(1.5m)
- Installation en angle : - montée: 0'
 - longueur horizontale maximale: 5'(1.5m)
 - longueur maximale totale: 5'(1.5m)
- Installation pour sous-sol : - longueur horizontale maximale: 10'(3.04 m)

* Nombre de coude 90° ou 45° maximum : 3

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVANT L'ALLUMAGE:

- 1) Ne pas utiliser l'appareil s'il a été immergé dans l'eau lors d'inondation. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour une inspection et remplacement de pièces ayant été en contact avec l'eau.
- 2) Assurez-vous que le système d'évacuation et d'entrée d'air ne soit pas obstrué.
- 3) Dégagez tout matériau combustible, essence ainsi que tout autre produit inflammable à proximité de l'appareil.
- 4) Assurez-vous que les bûches soient aux endroits appropriés.

PREMIER FEU :

Lors du premier allumage, une odeur peu se dégager de l'appareil, ceci est normal due à l'évaporation des matières huileuses et de la cuisson de la peinture. Ouvrir une fenêtre pour bien aérer.

Avant chaque allumage, il est important de bien nettoyer les surfaces plaquées or 24K car les résidus huileux des marques de doigts pourrait resté tachés.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE :

1. Ouvrir le panneau avant du couvercle du socle pour accéder au contrôle.
2. Tourner le bouton du robinet à gaz en position «OFF» (ARRÊT) et attendre cinq minutes.
3. Si vous percevez une odeur de gaz suivez les instructions de la page couverture.
4. Tourner le bouton du robinet à gaz en position «PILOT»
5. Appuyer et maintenir le bouton tout en allumant la veilleuse en appuyant sur le bouton rouge (à droite du robinet). Garder enfoncé le bouton pendant environ 30 secondes puis relâcher le bouton. La veilleuse devrait rester allumée, sinon, répéter l'étape de nouveau.

NOTE : Il se peut que vous ayez à appuyer sur le bouton rouge plusieurs fois pour allumer la veilleuse.

6. Tourner le bouton du robinet à gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flamme principale s'allume.

THERMOSTAT MURAL

Pour utiliser votre foyer Ultra Flamme à l'aide d'un thermostat mural, suivez les instructions d'allumage et mettre le contrôle de la valve à la position "ON". Ajuster le thermostat à la température désirée.

INSTRUCTIONS POUR ÉTEINDRE LE FOYER

Brûleur principal seulement : Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre le bouton du robinet à gaz jusqu'à ce qu'il soit à la position de la veilleuse.

👉 Note : Pousser le bouton tout en tournant pour éteindre la flamme principale ceci évitera d'atteindre la position «OFF» (ARRÊT) accidentellement.

Veilleuse et brûleur principal : Tourner le robinet à gaz en position «OFF» (ARRÊT).

UTILISATION DU VENTILATEUR :

Pour mettre le ventilateur à «ON» (MARCHE) ou à «OFF» (ARRÊT), tourner dans le sens des aiguilles d'une montre le bouton de commande de vitesses variables jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Le ventilateur ne tourne pas si l'appareil est froid. Faire fonctionner l'appareil à gaz pendant au moins 15 minutes pour réchauffer l'interrupteur thermique. Le ventilateur s'arrêtera lui-même 40 minutes environ après l'extinction de la flamme principale.

Le ventilateur a pour but d'augmenter la circulation de l'air dans la pièce et l'efficacité de l'appareil.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :

COUPER L'ARRIVÉE DU GAZ AU MOYEN DU ROBINET D'ARRÊT ET LE COURANT ÉLECTRIQUE AVANT DE FAIRE L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.

Les tuyaux d'évacuation et le foyer au gaz doivent être inspectés au moins une fois par année.

Enlever la vitre et les bûches pour les nettoyer au besoin.

Le compartiment de contrôle, les conduits de circulation d'air, la chambre à combustion, les bûches et le brûleur doivent être nettoyés au moins une fois par année avec un aspirateur ou une brosse.

Vérifier si la flamme de la veilleuse est à la bonne hauteur. Réajuster la flamme de la veilleuse au besoin (voir la description ci-dessous) ou nettoyer l'orifice du brûleur si un ajustement est impossible.

Vérifier le décollement des flammes ainsi que la forme des flammes. Au besoin, nettoyer l'orifice du brûleur.

Garder la zone autour du poêle exempt de tout matériau combustible, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.

ENTRETIEN DE LA VITRE :

Nous avons équipé le foyer Ultra Flamme d'une vitre en pyrocéramique, très résistante au haute température. **Attention pour ne pas frapper la vitre.**

NOTE : *Ne jamais nettoyer la vitre avec un produit abrasif.
N'utilisez que le produit conçu à cette fin (voir votre détaillant).
Ne jamais nettoyer lorsque la vitre est encore chaude.
Ne pas utiliser votre appareil si la vitre est brisée ou enlevée.*

Si votre vitre se casse :

Pour changer ou remplacer votre vitre brisée, consulter votre détaillant.

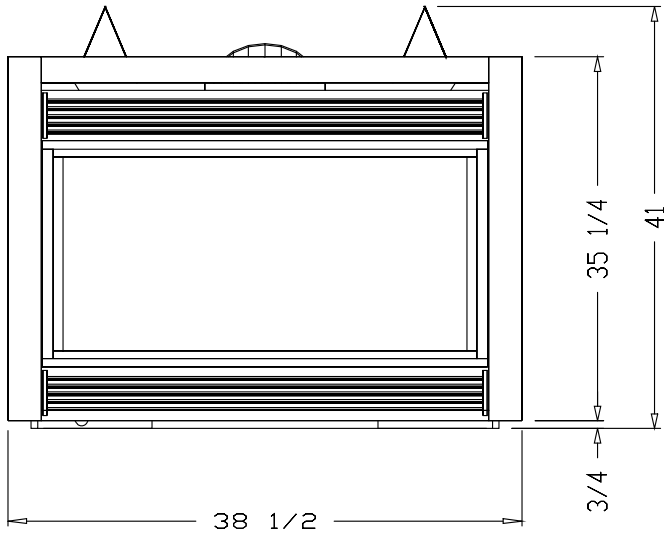
POSITIONNEMENT DU DISQUE DE SÉCURITÉ :

Si le disque de sécurité sous le brûleur se déplace, il doit être remis en position en l'insérant fermement dans l'extrusion de silicone. Prendre soin d'actionner l'interrupteur à levier lors de l'installation du disque autrement l'appareil ne pourra pas fonctionner.

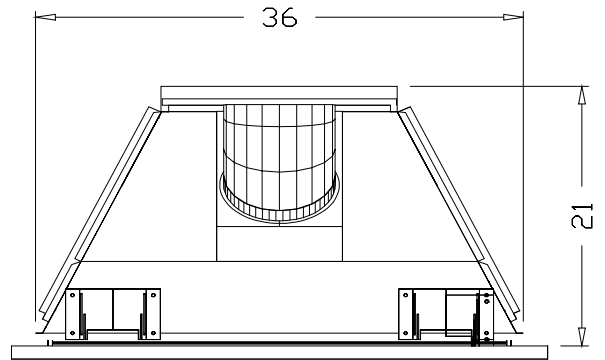
ATTENTION :

Ne jamais lubrifier ou coller le disque sur l'extrusion de silicone.
Ne pas placer d'objet sous le disque.

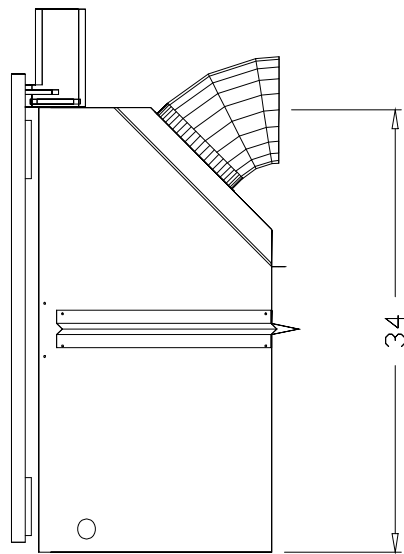
VUE DE PLAN, ÉLÉVATION ET PROFIL



ÉLÉVATION



PLAN



SIDE VIEW
PROFIL

INSTALLATION

AVIS DE SÉCURITÉ

Une installation inadéquate peut provoquer un incendie. Suivre les instructions d'installation. L'installation doit être conforme aux normes de construction en vigueur dans votre région, ainsi qu'aux normes d'installation d'appareils à gaz CAN/CGA B149 au Canada et ANZI Z223.1 aux États-Unis.

L'INSTALLATION DOIT ÊTRE FAITE PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ.

L'ÉVACUATION DE CET APPAREIL DOIT SE FAIRE À L'EXTÉRIEUR.

Cet appareil au gaz doit être raccordé à une mise à la terre conformément au Code canadien de l'électricité CSA C22.1.

MISE EN PLACE DU FOYER

- Toujours placer le foyer le plus près possible d'un mur extérieur afin que la longueur du tuyau d'évacuation soit minimale.
- Laisser un dégagement suffisant pour l'entretien et l'utilisation de l'appareil.
- L'Ultra Flamme peut être installé dans une chambre à coucher à la condition de rencontrer les normes et d'installer un thermostat mural.
- Ne jamais installer le foyer dans un couloir ou près d'un escalier étant donné qu'il peut bloquer le passage dans le cas d'un incendie.

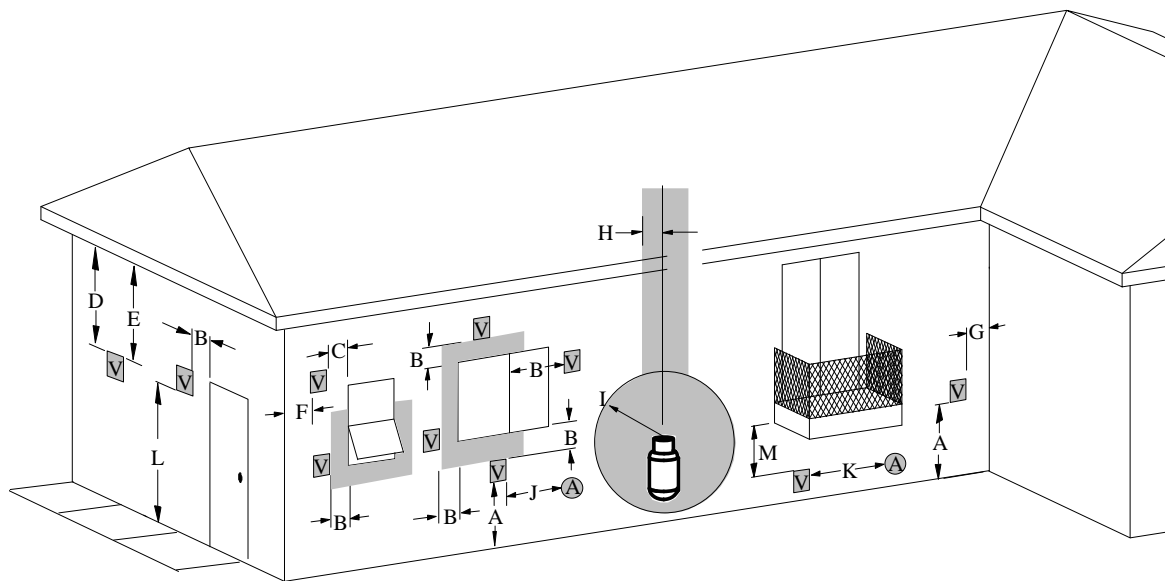
NOTE : Un appareil au gaz ne doit pas être raccordé à une cheminée déservant un autre appareil.

L'appareil doit être installé sur une surface de métal ou en bois couvrant au minimum la surface de l'appareil.

MISE EN PLACE DE LA SORTIE DU TUYAU D'ÉVACUATION

Votre appareil Ultra Flamme évacue ses gaz par une sortie installée sur le toit ou un mur extérieur de votre maison. Vous devez tenir compte de beaucoup de restrictions quant au choix de l'endroit de la sortie du tuyau d'évacuation avant de mettre votre poêle en place.

Le schéma suivant présente un résumé d'un grand nombre de ces restrictions.



V SORTIE DU TUYAU D'ÉVACUATION
 A ENTREE D'AIR FRAIS
 ■ ZONE OU LA SORTIE N'EST PAS PERMISE

- A = 12'' Dégagement au-dessus du sol, d'une véranda, d'un patio ou d'un balcon
- B = 12'' Dégagement autour d'une fenêtre ou d'une porte qui peut s'ouvrir
- C = 12'' Dégagement autour d'une fenêtre qui ne peut s'ouvrir
- D = 18'' Dégagement vertical sous un soffite ventilé situé au-dessus de la sortie à moins de 2 pi (60 cm) horizontalement de son axe, (installation à angle et direct)
- D = 24'' (Installation de sous-sol et éloignée)
- E = 12'' Dégagement sous un soffite non ventilé, (installation à angle et direct)
- E = 24'' (Installation de sous-sol)

F = 12'' Dégagement d'un coin extérieur

- G = 12'' Dégagement d'un coin intérieur
H = Ne pas installer au-dessus d'un régulateur/compteur à moins de 3 pi (90 cm) du centre du régulateur *
I = 72'' Dégagement de la sortie de ventilation d'un régulateur
J = 12'' Dégagement de l'entrée d'air non mécanique d'un bâtiment ou d'admission d'air d'un autre appareil de combustion
K = 72'' Dégagement d'une entrée d'air mécanique
L = 84'' ① Dégagement au-dessus d'un trottoir revêtu ou d'une entrée revêtu située sur une propriété publique
M = 36'' ② Dégagement sous une véranda, un patio ou un balcon

① Une sortie ne doit pas être installée au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée revêtu située entre deux maisons unifamiliales et utilisée par les deux habitations

② Permis seulement si la véranda, le patio ou le balcon est complètement ouvert sur un minimum de deux côtés sous le plancher

* Tel que stipulé dans les codes d'installation CGA B149 (1991)

NOTE : Il est possible que différents dégagements s'appliquent selon les codes ou règlements en vigueur dans votre région.

De plus, les restrictions suivantes s'appliquent.

Lorsque la sortie du tuyau d'évacuation est accessible, un garde approuvé doit être installé autour de celle-ci. Ce garde est optionnel et est identifié comme # E5480 pour les installations directes et # E 5482 pour les installations de sous-sol.

La sortie du tuyau d'évacuation ne peut être installée en retrait ni dans le mur ni dans le lambris extérieur et en coin.

La sortie du tuyau d'évacuation ne peut être installée :

- À moins de 3 pi d'une admission en air mécanique d'un bâtiment;
- À moins de 12 po d'un mur perpendiculaire;
- Dans un endroit n'appartenant pas au bâtiment dans lequel le foyer est installé;
- Sous une fenêtre qui s'ouvre en pivotant.

De plus, dans une structure à trois murs et un toit, la sortie ne doit pas être installée :

1. À plus de 72'' de l'ouverture extérieure.
2. Si le plafond excède les murs de plus de 24''.

* **Si les trois conditions suivantes sont présentes;**

⇒ 18'' jusqu'au mur de côté.

⇒ 12'' pour un soffite non ventilé, 24'' pour l'installation de sous-sol ou éloignée.

⇒ 18'' pour un soffite ventilé, 24'' pour l'installation de sous-sol ou éloignée.

DÉGAGEMENTS

Il faut également respecter le dégagement entre le foyer et tout matériau combustible lorsque vous installez votre appareil. Le dégagement au plancher combustible est 0 po.

Dessus du foyer (espace)	0''
Arrière du foyer	0''
Côtés du foyer	0''
Dessous du foyer	0''
Tuyau d'évacuation	2''
Mur perpendiculaire à la facade	1/2''
Mantel	6'' si la projection est de plus de 6'' 12'' si la projection est au dessus de 6''

Si vous installez les piliers décoratifs pour soutenir la tablette. Ils doivent être à au moins 1/2'' de dégagement du contour de la facade.

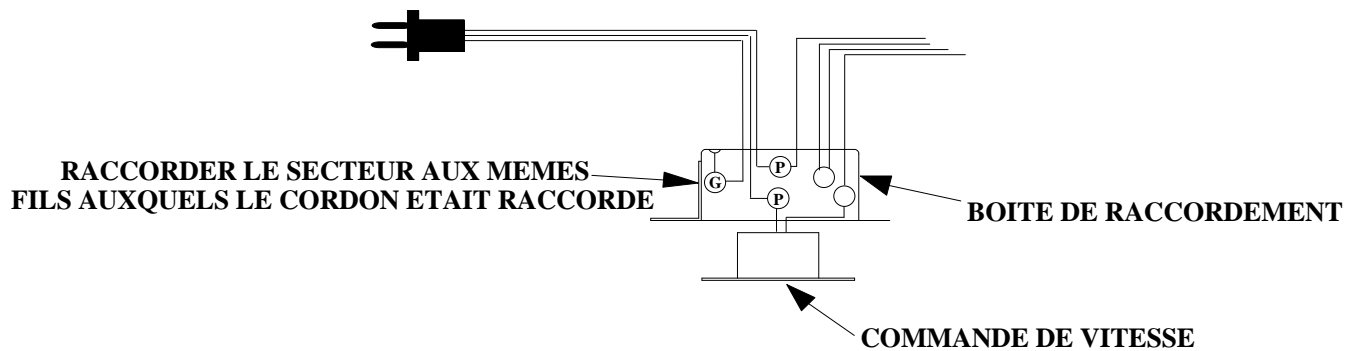
INSTALLATION DE L'APPAREIL

Maintenant que toutes les exigences sont satisfaites et que l'endroit où vous installez le foyer est défini, vous pouvez commencer l'installation de votre foyer Ultra Flamme étape par étape.

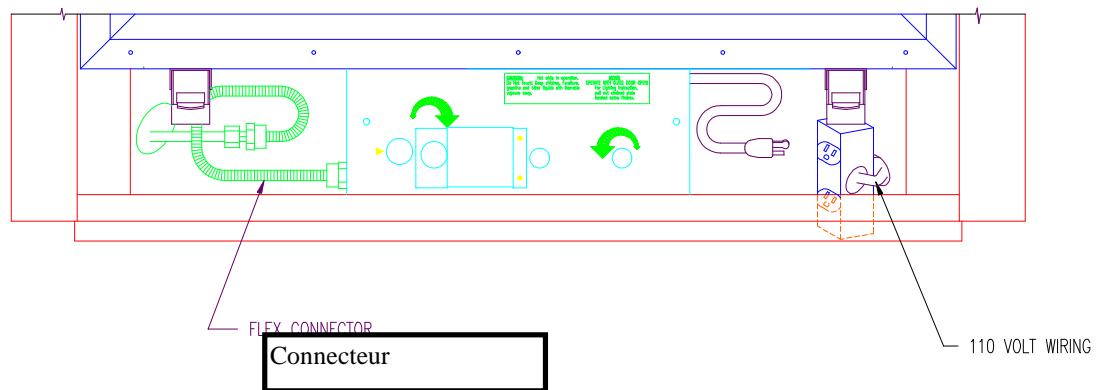
- Placer le foyer Ultra Flamme à l'endroit désiré. Marquer l'endroit du conduit d'admission du gaz et celui où les tuyaux d'évacuation traversent le mur. Retirer l'appareil.
- Amener à l'endroit désiré une conduite de gaz métallique d'au moins 3/8'' NPT.
- Installer un robinet d'arrêt sur la conduite de gaz. Serrer toutes les pièces en utilisant un scellant pour joints de tuyau.
- Installer un robinet à tournant de 1/8'' NPT pour le raccord d'une jauge de pression immédiatement en amont du raccordement de l'alimentation en gaz de l'appareil.

Si vous désirez que le raccordement électrique du ventilateur soit direct et ne pas utiliser le cordon de 6 pi fourni par Drolet Poêles et Foyers, amener l'alimentation de 120 volts, 60 Hz, au même endroit. Retirer le cordon d'alimentation et raccorder les fils de 120 volts en respectant les étapes suivantes :

- Dévisser le dispositif de commande de vitesse et l'éloigner de quelques pouces de la boîte de raccordement.
- Dévisser les deux marettes fixées au cordon (P) et au fil de mise à la terre.
- Enlever le cordon et acheminer les fils d'alimentation par les mêmes trous.
- Faire le raccordement électrique avec les mêmes fils auxquels le cordon était lié.
- Visser les fils de mise à la terre à la boîte de raccordement.
- Revisser en place le dispositif de commande de vitesse.



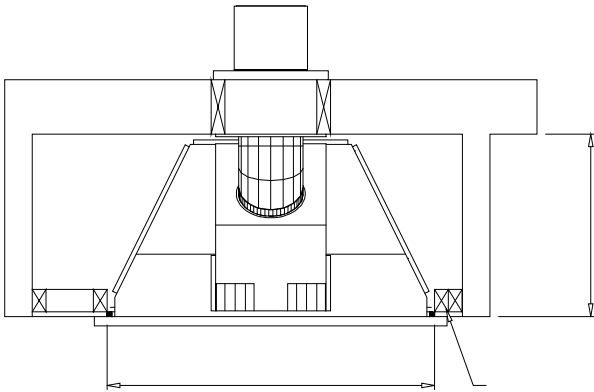
Si vous préférez utiliser le cordon de 6' fourni par Drolet Poêle & Foyers, vous n'avez qu'à le brancher à une prise de 120 volts.



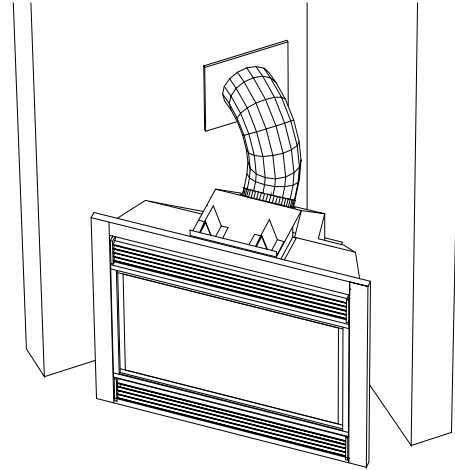
- Vérifier l'étanchéité de la conduite de gaz. Pour ce faire, utiliser une eau savonneuse.

⊗ **ATTENTION** : NE PAS UTILISER UNE FLAMME NUE POUR EFFECTUER CE TEST.

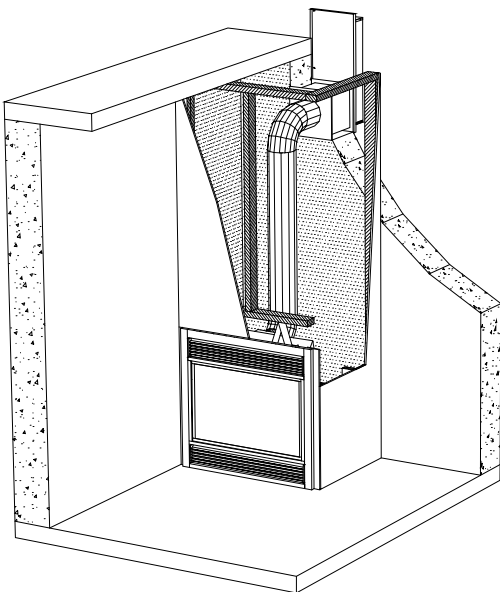
ENSEMBLE D'ÉVACUATION



Direct arrière
CORNER

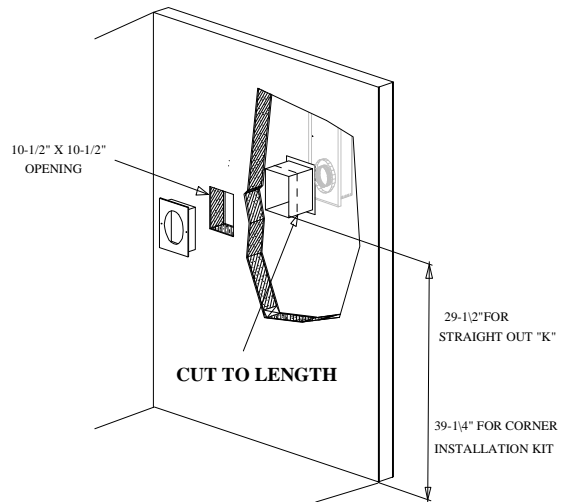


En coin



Sous-sol

RADIATION SHIELD



THROUGH THE WALL DETAIL

Une fois la position du foyer et de la sortie du tuyau d'évacuation fixée, vous devez choisir l'ensemble de tuyaux d'évacuation approprié à vos besoins. Les installations au rez-de-chaussée exigent soit un ensemble D'ÉVACUATION RECTILIGNE ou un ensemble D'ÉVACUATION EN ANGLE alors que les installations au sous-sol nécessitent un ensemble D'ÉVACUATION POUR SOUS-SOL. Veuillez noter que l'ensemble D'ÉVACUATION POUR SOUS-SOL peut également être utilisé au rez-de-chaussée (ou aux étages supérieurs).

1) INSTALLATION RECTILIGNE :

- Percer un trou de 10 1/2'' x 10 1/2''po dans le mur, 29 1/2'' au-dessus de la base du foyer.
- Couper le coupe-feu radiant à la longueur désirée et l'installer comme sur le schéma.
- Fixer au moyen des 4 vis à bois no 10 de 1''.
- Installer le tuyau d'évacuation en commençant par le foyer.

NOTE : Tous les joints doivent être scellés avec du scellant à joint RTV résistant aux hautes températures, soit 315 °C (600 °F).

- Fixer le tuyau rigide de 4'' sur le foyer au moyen de trois vis tek et sceller avec du scellant à joint ensuite couper et laisser dépasser de 2 1/2'' du mur extérieur.
- Glisser le coude 45° x 8'' face au trou de votre mur. Sceller avec du scellant et sécuriser avec des vis.
- Ajouter un séparateur à ressort. Le séparateur doit être situé à l'opposé des joints du tuyau externe pour éviter la perforation du tuyau interne lors de l'assemblage des deux sections du tuyau externe.
- Couper le tuyau de 8'' de diamètre à ras du mur extérieur et le fixer en le passant à travers le coupe-feu radiant.
- L'installation à l'intérieur de la maison est maintenant terminée. L'étape suivante consiste à installer la sortie du tuyau d'évacuation en suivant les instructions de la section suivante.

2) INSTALLATION EN ANGLE :

- Percer un trou de 10 1/2'' x 10 1/2'' dans le mur, 23 1/2'' au-dessus de la base du foyer.
- Couper le coupe-feu radiant à la longueur désirée et l'installer comme sur le schéma.
- Fixer au moyen des 4 vis à bois n° 10 de 1''.
- Installer les tuyaux d'évacuation en commençant par le foyer.

NOTE : Tous les joints doivent être scellés avec du scellant à joint RTV résistant aux hautes températures, soit 315 °C (600 °F).

- Fixer le tuyau flexible de 5'' sur le poêle au moyen du collet de serrage et sceller avec du scellant à joint. Couper pour le laisser dépasser de 2 1/2'' du mur extérieur.
- Glisser le coude de 8'' x 45°. Fixer avec les vis fournies et sceller avec du scellant à joint.
- Ajouter un séparateur à ressort. Le séparateur doit être situé à l'opposé des joints du tuyau externe pour éviter la perforation du tuyau interne lors de l'assemblage des deux sections du tuyau externe.
- Ajouter des sections de tuyau de 8'' de diamètre, le couper à ras du mur extérieur et installer les sections au coude de 45° en le passant à travers le coupe-feu radiant.

- Sceller les tuyaux de 8'' de diamètre et les joints des coudes avec du scellant à joint.
- L'installation à l'intérieur de la maison est maintenant terminée. L'étape suivante consiste à installer la sortie du tuyau d'évacuation en suivant les instructions de la section suivante.

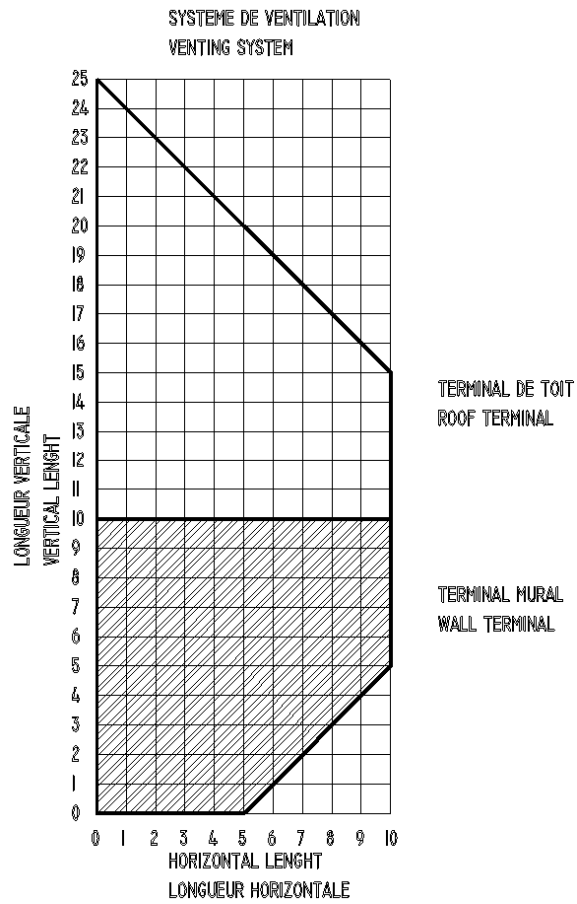
3) INSTALLATION POUR SOUS-SOL :

- Percer un trou de 10 1/2'' x 10 1/2'' à la position désirée dans le mur extérieur.
- Couper le coupe-feu radiant à la longueur désirée et l'installer comme sur le schéma. Fixer au moyen des 4 vis à bois n° 10 de 1''.

NOTE : Tous les joints doivent être scellés avec du scellant à joint RTV résistant aux hautes températures, soit 315 °C (600 °F).

- Installer le réduit de 5" à 4" avec 3 vis et sceller avec du silicone.
- Fixer le tuyau flexible de 4'' sur le réduit au moyen du collet de serrage et sceller avec du scellant à joint. Couper pour le laisser dépasser de 2 1/2'' du mur extérieur.
- Glisser le coude de 8'' x 90° la face vers le haut. Fixer avec les vis fournies et sceller avec du scellant à joint.
- Ajouter un séparateur à ressort. Le séparateur doit être situé à l'opposé des joints des tuyaux externes pour éviter la perforation du tuyau interne lors de l'assemblage des deux sections du tuyau externe.
- Ajouter des sections de tuyau de 8'' de diamètre, y compris les séparateurs à ressort, pour atteindre la hauteur désirée. Fixer au moyen de vis et sceller avec du scellant à joint.
- Glisser le coude de 90° et, horizontalement, la dernière section du tuyau de 8''. Le tuyau doit être coupé à ras du mur extérieur. L'installer ensuite en le passant à travers le coupe-feu radiant.
- Sceller les tuyaux de 8'' de diamètre et les joints des coudes avec du scellant à joint.
- L'installation à l'intérieur de la maison est maintenant terminée. L'étape suivante consiste à installer la sortie du tuyau d'évacuation en suivant les instructions de la section suivante.

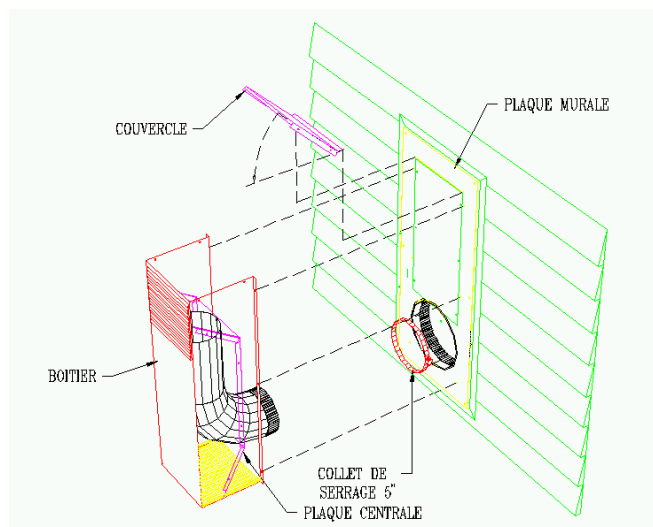
SYSTEME DE VENTILATION



INSTALLATION DE LA SORTIE DU TUYAU D'ÉVACUATION

DIRECT ET EN COIN

Sceller avec du scellant à joint RTV haute température entre le tuyau de 8 po et le coupe-feu radiant à l'intérieur et l'extérieur du bâtiment pour éviter tout passage de l'air. Installer la sortie du tuyau d'évacuation comme sur le schéma. Insérer le tuyau de 8 po dans la plaque murale et la visser au mur au moyen des 6 vis à bois n° 10 de 2 1/2'' fournies par Drolet Poêles & Foyers . Placer le collet de serrage de 4'' autour du raccord interne et insérer le conduit d'évacuation. Installer le boîtier et le fixer en place au moyen des vis à métal fournies par Drolet Poêles & Foyers. Installer le couvercle en insérant la lèvre du haut dans l'encoche de la plaque murale et fixer en place au moyen de vis à métal.



Sceller autour de la plaque murale pour éviter les fuites d'eau dans la maison. Sceller les deux extrémités de l'encoche où le couvercle a été inséré dans la plaque murale avec du scellant à joint résistant aux hautes températures.

SOUS-SOL

- Sceller avec du scellant à joint RTV toutes températures entre le tuyau de 8'' et le coupe-feu radiant à l'extérieur et à l'intérieur du bâtiment pour éviter tout passage de l'air.
- Fixer le tuyau flexible 4'' avec le collet de serrage et du scellant à joint.
- Fixer la plaque murale avec 4 vis à bois no. 10 x 2-1/2'' fournies.
- Sceller autour de la plaque murale pour éviter les fuites d'eau et le passage de l'air.

RETRAIT, INSTALLATION ET NETTOYAGE DE LA PORTE VITRÉE

- Laisser refroidir le FOYER pendant au moins une heure.
- Ouvrir les grilles du haut et du bas.
- Ouvrir les quatre brides (les deux du bas en premier).
- Enlever la vitre.

⊗ **ATTENTION : Ne pas faire fonctionner votre appareil sans vitre ou avec une vitre brisée**

NETTOYAGE :

- Ne nettoyer la vitre que lorsqu'elle est froide.
- Nettoyer la vitre avec du nettoyeur à vitre liquide ou de l'eau savonneuse et ne pas utiliser d'abrasifs qui pourrait rayer la vitre

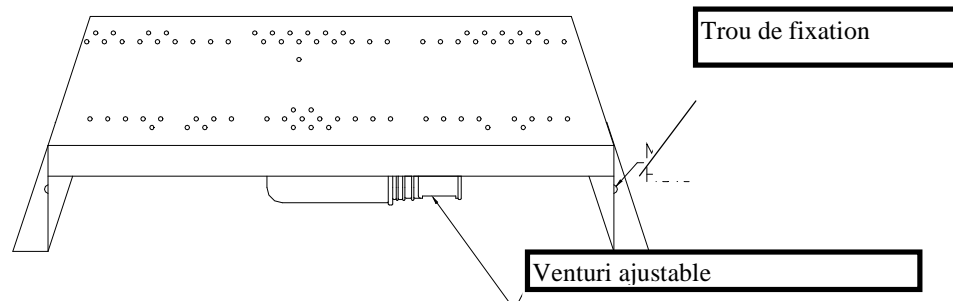
INSTALLATION :

- Replacer la porte vitrée.
- Insérer le crochet des 4 brides dans les encoches de la porte vitrée.
- Serrer les deux brides supérieures simultanément.
- Serrer les deux brides inférieures simultanément.
- Fermer les panneaux latéraux ou la Louvre (foyer) et installer les deux moulures décoratives.

RETRAIT ET INSTALLATION DU BRÛLEUR

RETRAIT :

- Enlever la porte vitrée tel que mentionné ci-haut.
- Soulever le chenet et le contour du brûleur.
- Dévisser les vis de soutien de chaque côté du brûleur et enlever le brûleur.

INSTALLATION :

Remettre le brûleur dans le foyer. Bien vous assurer que l'orifice principal est inséré dans le tube de venturi.

⊗ **ATTENTION : NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE FOYER À GAZ SI L'ORIFICE N'EST PAS BIEN INSÉRÉ DANS LE TUBE DE VENTURI. IL EN RÉSULTERAIT DE SÉRIEUX DOMMAGES À L'ADMISSION ET UN RISQUE ÉLEVÉ D'INCENDIE.**

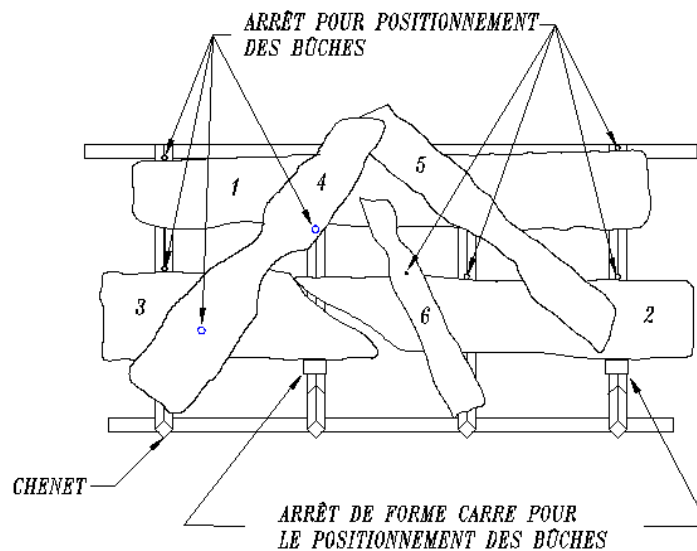
INSTALLATION DE LA LAINE DE FIBRE DE ROCHE :

MISE EN GARDE: L'obstruction des trous du brûleur aura pour résultat des difficultés d'allumage et retarder l'ignition.

1. Placez 5 à 6 morceaux de laine de 1" de largeur sur les trous du brûleur avant.
2. Placez 2 à 3 morceaux sur les trous du brûleur arrière.
3. Prenez soin de ne pas installer trop de laine sur les trous, ce qui pourrait affecter l'allure de la flamme et des dépôts de carbone.

INSTALLATION DES BÛCHES

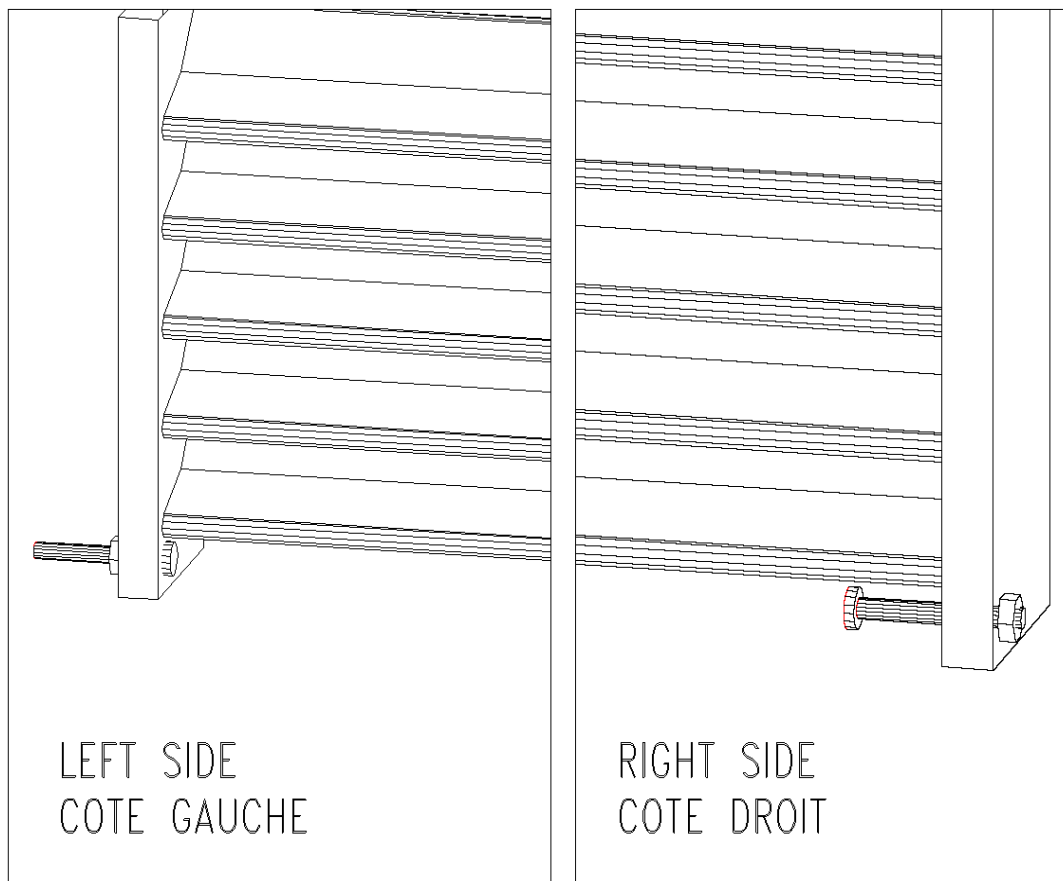
1. Enlever la porte vitrée.
2. Placer le chenet dans les équerres de retenu à l'arrière de l'âtre.
3. Placer la bûche (1) à l'arrière. Prener soin de la positionner sur le chenet en fonction des encavures sur la bûche.
4. Positionner les bûches (2) et (3) entre les positionneurs du chenet à l'avant et aligner avec les encavures des bûches.
5. Placer la bûche (4) dans les encavures de la bûche (1) et (2).
6. La bûche (5) doit être insérée à l'aide de la tige dans le bûche (3) et par dessus l'extrémité de la bûche (4).
7. La bûche (6) s'appuie sur la bûche (1) entre (4) et (5) et sur l'encavure de la bûche (2).
8. Remettre la porte vitrée.



INSTALLATION DES GRILLES

Dans un ensemble, il y a deux (2) grilles (fini noir ou plaquée or 24K) ainsi que quatre (4) vis mécanique #8-32 x 1" et quatre (4) écrous.

1. Mettre la vis mécanique à un bout de la grille tel que montré ci-dessous.
2. Mettre l'autre vis à l'autre extrémité en vissant l'écrou pleine épaisseur seulement.
3. Insérer dans le cadre du foyer la vis de la grille qui est complètement boulonnée.
4. Aligner l'autre vis dans le trou du cadre à l'autre bout de la grille et visser complètement.
5. Accrocher les deux (2) supports aux vis mécaniques 1/4" diamètre qui sont à l'intérieur du cadre.



AJUSTEMENTS

NOTE : *Tout ajustement de la valve doit être effectué par un homme de service qualifié.*

- L'appareil et son système complet de valve doivent être déconnectés de la ligne à gaz pendant un test de pression du système et ce pour toutes pressions de test excédant 1/2psi (3,5 Kpa).
- Pour les tests égales ou inférieures à 1/2psi (3,5 Kpa), l'appareil doit être isolé de l'alimentation en gaz en fermant manuellement la valve (position « OFF »).

DE LA PRESSION AU GAZ NATUREL

L'entrée de gaz ou pression de ligne doit être au minimum 5'' CE et au maximum 8'' CE. Le trou de l'orifice est de #36.

<u>ELEVATION</u>	<u>ENTRÉE</u>
0-4500 pi (0-1400m)	30 000 BTU/h(8.8)
4500 pi (1400 m) +	30 000 BTU/h(8.8)moins 4% par 1000 pi (300m) ou réduire le manifold par 0.25'' (0.06) par 1000 pi (300m)

DE LA PRESSION AU GAZ PROPANE

L'entrée de gaz ou pression de ligne doit être au minimum 11'' CE (2.8) et au maximum 14'' CE (3.5). Le trou de l'orifice est de #52.

<u>ELEVATION</u>	<u>ENTRÉE</u>
0-4500 pi (0-1400 m)	26 000 BTU/h (7.6)
4500 pi (1400m)+	26 000 BTU/h (7.6) moins 4% par 1000 pi(300m) ou réduire le manifold par 1'' (0.25) par 1000 pi (300m).

NOTE : *Les BTU/h d'entrée devraient toujours être vérifiés lors du premier démarrage de cet appareil. Pour ce faire, assurez-vous que seul cet appareil est alimenté en gaz, chronométrer la lecture au compteur. Allumer l'appareil, reprendre une lecture. Vérifier avec votre fournisseur de gaz qu'elle est sa valeur calorifique en BTU/h pour votre élévation. Ajuster la pression pour ne pas dépasser la valeur d'entrée.*

AJUSTEMENT DE LA PRESSION DU GAZ

NOTE : Si le couvercle de la valve est installé, retirer le à l'aide d'un tournevis.

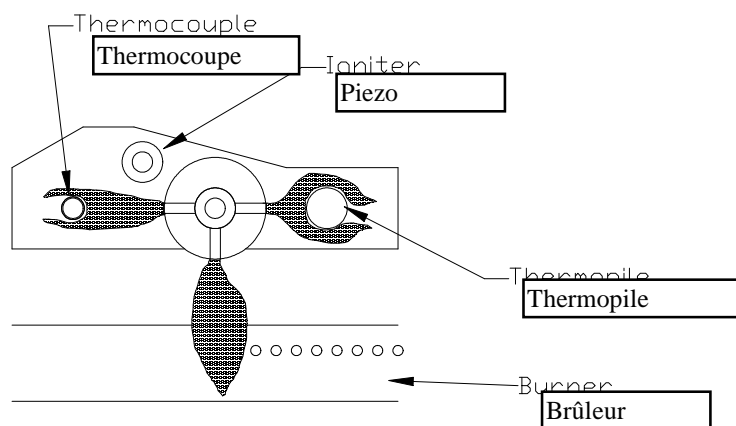
La pression maximal est ajustée en usine pour le gaz naturel à 3,5'' CE et de 10,'' CE pour le gaz propane. Pour ajuster la pression maximale en altitude, enlever le couvercle d'ajustement de la valve. Enlever le bouton de contrôle de la valve en utilisant un tournevis spécial. Tourner pour ajuster et remettre en place lorsque l'ajustement est terminé.

Localiser les (2) vis d'ajustement de pression, vérifier la pression de ligne en dévissant la vis à tête plate, connecter la gauge à pression à l'aide d'un tuyau de caoutchouc de 1/4'' (6,35mm) de diamètre.

Assurez-vous que la pression de ligne soit dans les limites permises et la pression en fonction de l'élévation. La veilleuse devrait avoir une flamme vive et bleue qui couvre la thermopile et le thermocouple. S'il y a une flamme jaune, la pression de gaz devra être réduite pour la vis d'ajustement de la veilleuse.

NOTE : Ne pas oublier de resserrer la vis après ajustement.

ENSEMBLE DE VEILLEUSE



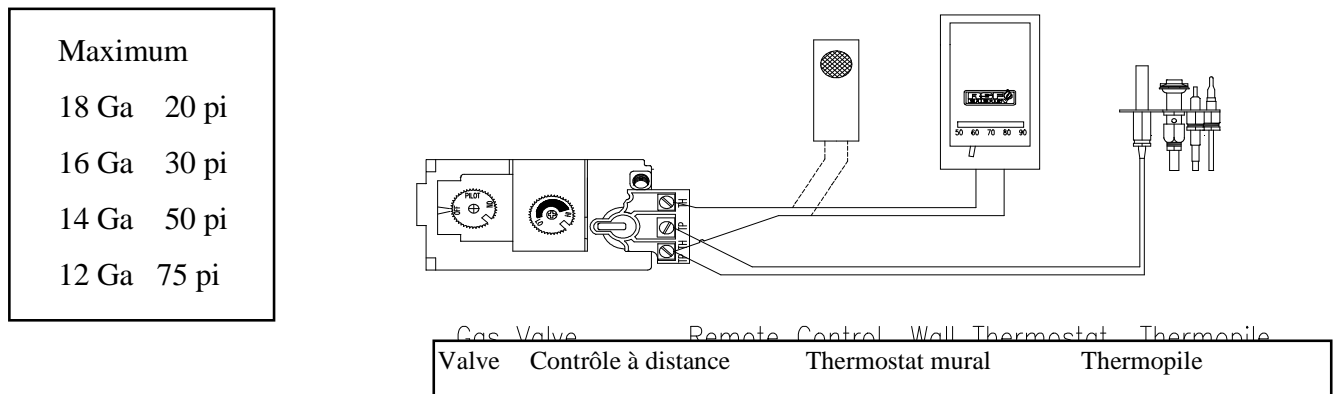
AJUSTEMENT DE L'OBTURATEUR D'AIR

Pour ajuster l'obturateur d'air, dévisser la vis de retenu. L'ajustement en usine est de 3/16'' (4.76mm) ouvert pour le gaz naturel et de 1/4'' (6.35mm) ouvert pour le gaz propane. Après approximativement 30 minutes, la flamme devrait être de couleur jaune. Il est possible qu'en haute altitude un résidu colle à la vitre, il faut alors augmenter l'ouverture de 1/16'' (1,58mm) jusqu'à ce que la vitre reste claire. Si la flamme ne devient pas jaune, il faudra fermer graduellement l'obturateur jusqu'à ce que la flamme commence à devenir jaune.

THERMOSTAT MURAL

L'option de l'ensemble thermostatique mural vous procure automatiquement une pièce tempérée. Il faut choisir un emplacement convenable pour le thermostat. Il devrait se situer à au moins 10' (3,05m) du poêle ou du foyer pour ne pas être affecté par les radiations directes de ce dernier.

Consulter le diagramme ci-dessous pour raccorder le thermostat et voir le tableau pour le choix du calibre de fil à utiliser selon la distance nécessaire.



PIÈCES OPTIONNELLES

<u>DESCRIPTION</u>	<u>Pièces #.</u>
Ensemble de thermostat mural	E5558
Contrôle à distance Ultrasonique	E5568
Ensemble d'interrupteur mural	E5978
Ensemble de briques réfractaires décoratives	E5992
Bandes décoratives 2'' (51 mm) laiton poli	E5805
Bandes décoratives 5'' (127 mm) laiton poli	E5810
Revêtement décoratif arqué plaqué or 24K	E5485
Revêtement décoratif arqué noir mat	E5490
Grilles plaquées or 24K	E5836
Ensemble d'évacuation (directe arrière)	E5701
Ensemble d'évacuation (en coin)	E5703
Ensemble d'évacuation (sous-sol)	E5702
Tuyau d'air souterrain 4'' (102 mm)	E5706

PIÈCES DE REMPLACEMENT

<u>DESCRIPTION</u>	<u>Pièce #</u>
Ensemble de 6 bûches	E5790
Brûleur	E5452-02
Orifice (gaz naturel ou propane)	3-9071 (natural) 3-9071-01 (propane)
Veilleuse (gaz naturel ou propane) SIT	3-49103 (natural) 3-49106 (propane)
Allumeur piézoélectrique	3-49128
Robinet à gaz, (gaz naturel ou propane) Nova SIT 820	3-49133 (natural) 3-49126 (propane)
Porte vitrée	2-9118
Commande de vitesses variables	3-44080
Ventilateur	3-44072
Interrupteur thermique	3-44044
Thermocouple	3-49122
Bloc interrupteur	3-49115

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ (5) ANS

DROLET POÊLES ET FOYERS INC. garantit la qualité de ses poêles à gaz à évacuation directe ULTRA FLAMME contre tout défaut de fabrication. Le produit sera livré à l'acheteur en bon état et celui-ci devra informer le fournisseur immédiatement de tout défaut ou dommage lors de la livraison.

Durant la première année de la garantie limitée, DROLET POÊLES ET FOYERS INC. fournira gratuitement des pièces de rechange pour le poêle à gaz sauf les vitres et ses fixations. DROLET POÊLES ET FOYERS INC. paiera les coûts de main-d'oeuvre, pour le remplacement des pièces, jugés raisonnables par la compagnie. Tous les autres coûts liés au démantèlement de la structure, à la décoration, au système de ventilation, etc. sont à la charge du propriétaire du poêle à gaz.

Durant la période s'étendant de la deuxième à la cinquième année de la garantie limitée, DROLET POÊLES ET FOYERS INC. remplacera sans frais les pièces défectueuses sauf LE ROBINET, LE CONTRÔLE D'ALLUMAGE, LE BRÛLEUR, LES BÛCHES, LES VITRES ET SES FIXATIONS, LES PANNEAUX RÉFRACTAIRES, LE VENTILATEUR ET SON CONTRÔLE. DROLET POÊLES ET FOYERS INC. ne paiera pas les coûts liés au remplacement de ces pièces.

La garantie est conditionnelle à une installation conforme aux instructions d'installation du fabricant.

Toutes les réparations sous garantie doivent être approuvées par un représentant officiel de la compagnie avant d'être effectuées.

Les coûts de livraison de toutes les pièces de rechange fournies par DROLET POÊLES ET FOYERS INC. sont aux frais du propriétaire de l'appareil.

La présente garantie n'est pas transférable et prend effet à la date d'achat.

La garantie ne peut être modifiée par quiconque.

Aucune autre réclamation de quelque nature que ce soit ne sera acceptée par le vendeur ou le fabricant.

DROLET POÊLES ET FOYERS INC.

1 700, Léon Harmel

Québec (Québec)

Canada G1N 4R9